

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**ärinimi:** Jörg Industrietechnik OÜ

**registrikood:** 12297465

**tänava/talu nimi,** Lucca park 3

**maja ja korteri number:**

**alevik:** Tabasalu alevik

**vald:** Harku vald

**maakond:** Harju maakond

**postisihthnumber:** 76901

**telefon:** +372 6032415, +372 5117288, +372 5046616

**e-posti aadress:** andres.tamm@elke.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Bilanss                                 | 4  |
| Kasumiaruanne                           | 5  |
| Rahavoogude aruanne                     | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8  |
| Lisa 2 Raha                             | 8  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed             | 9  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9  |
| Lisa 5 Võlad ja ettemaksed              | 9  |
| Lisa 6 Osakapital                       | 10 |
| Lisa 7 Müügitulu                        | 10 |

## Tegevusaruanne

### Sissejuhatus

Jörg Industrietechnik OÜ alustas oma tegevust 05.06.2012. Ettevõtte põhitegevuseks on kütuste, maakide, metallide ja tööstuskemikaalide vahendamine.

### Tulud, kasum

OÜ Jörg Industrietechnik majandusaasta müügitulu moodustas 90 432 eurot. Müügitulust moodustas 100% müük Saksamaale.

2013. aastal teenis ettevõtte kasumit 79 240 eurot.

### Investeeringud

Aruandeperioodil ettevõtte investeeringuid põhivaradesse ei teinud.

### Personal

Majandusaastal ettevõttes töötajaid ei olnud. Aasta vältel oli juhatus kaheliikmeline. Juhatuse tööd eraldi ei tasustatud.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013     | 31.12.2012    | Lisa nr |
|----------------------------------------------|----------------|---------------|---------|
| Varad                                        |                |               |         |
| Käibevara                                    |                |               |         |
| Raha                                         | 118 481        | 59 518        | 2       |
| Finantsinvesteeringud                        | 18 367         | 0             |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 2 780          | 735           | 3,4     |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>139 628</b> | <b>60 253</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>139 628</b> | <b>60 253</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                |               |         |
| Kohustused                                   |                |               |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                |               |         |
| Võlad ja ettemaksed                          | 263            | 128           | 5       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>263</b>     | <b>128</b>    |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>263</b>     | <b>128</b>    |         |
| Omakapital                                   |                |               |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 3 000          | 3 000         | 6       |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 57 125         | 0             |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 79 240         | 57 125        |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>139 365</b> | <b>60 125</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>139 628</b> | <b>60 253</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2013          | 05.06.2012 -<br>31.12.2012 | Lisa nr |
|---------------------------------------------|---------------|----------------------------|---------|
| Müügitulu                                   | 90 432        | 61 309                     | 7       |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -10 598       | -4 146                     |         |
| Muud ärikulud                               | 0             | -44                        |         |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>79 834</b> | <b>57 119</b>              |         |
| Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt     | -785          | 0                          |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                 | 191           | 0                          |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>79 240</b> | <b>57 119</b>              |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>79 240</b> | <b>57 119</b>              |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                       | 2013           | 05.06.2012 -<br>31.12.2012 | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|---------|
| Rahavood äritegevusest                                |                |                            |         |
| Ärikasum (kahjum)                                     | 79 834         | 57 119                     |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | -2 045         | -735                       | 3,4     |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 135            | 128                        | 5       |
| Laekunud intressid                                    | 191            | 6                          |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>78 115</b>  | <b>56 518</b>              |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                      |                |                            |         |
| Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel       | -18 367        | 0                          |         |
| Muud väljamaksed investeerimistegevusest              | -785           | 0                          |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>         | <b>-19 152</b> | <b>0</b>                   |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                 | <b>58 963</b>  | <b>56 518</b>              |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses            | 59 518         | 3 000                      |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>              | <b>58 963</b>  | <b>56 518</b>              |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus              | 118 481        | 59 518                     |         |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                             | Kokku   |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |         |
| <b>05.06.2012</b>           | 3 000                       |                             | 3 000   |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             | 57 125                      | 57 125  |
| <b>31.12.2012</b>           | 3 000                       | 57 125                      | 60 125  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             | 79 240                      | 79 240  |
| <b>31.12.2013</b>           | 3 000                       | 136 365                     | 139 365 |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

OÜ Jörg Industrietechnik 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Jörg Industrietechnik kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

#### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite.

#### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

#### Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulud kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulud kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

#### Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

#### Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolukordadele.

Seotud osapooled on:

\*Emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);

\*Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

\*Tegevjuhtkond ja juhatuse; Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

|            | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|------------|------------|------------|
| Kokku raha | 118 481    | 59 518     |



## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2013   | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |              | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 2 780        | 2 780                             |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>2 780</b> | <b>2 780</b>                      |                     |             |

  

|                                    | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 735        | 735                               |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>735</b> | <b>735</b>                        |                     |             |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2013   | 31.12.2012 |
|-----------------------------------------------|--------------|------------|
|                                               | Ettemaks     | Ettemaks   |
| Käibemaks                                     | 44           | 25         |
| Ettemaksukonto jääk                           | 2 736        | 710        |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>2 780</b> | <b>735</b> |

## Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 263        | 263                               |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>263</b> | <b>263</b>                        |                     |             |

  

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 128        | 128                               |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>128</b> | <b>128</b>                        |                     |             |

## Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 3 000      | 3 000      |
| Osade arv (tk) | 1          | 1          |

## Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

|                                                                  | 2013          | 05.06.2012 -<br>31.12.2012 |
|------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes                      |               |                            |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                                     |               |                            |
| Saksamaa                                                         | 90 432        | 61 309                     |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>                       | <b>90 432</b> | <b>61 309</b>              |
| <b>Kokku müügitulu</b>                                           | <b>90 432</b> | <b>61 309</b>              |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                                    |               |                            |
| Kütuste, maakide, metallide ja<br>tööstuskemikaalide vahendamine | 90 432        | 61 309                     |
| <b>Kokku müügitulu</b>                                           | <b>90 432</b> | <b>61 309</b>              |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.01.2014

**Jörg Industrietechnik OÜ (registrikood: 12297465) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ANDRES TAMM        | Juhatuse liige     | 10.02.2014           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2013     |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 57 125         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 79 240         |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>136 365</b> |
| Jaotamine                                                              |                |
| Dividendideks                                                          | 25 000         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 111 365        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>136 365</b> |

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 57'125 EUR;  
Aruandeaasta kasum 79'240 EUR;  
Eraldada dividendideks 25'000 EUR;  
Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 111'365 EUR

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2013     |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 57 125         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 79 240         |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>136 365</b> |
| Jaotamine                                                              |                |
| Dividendideks                                                          | 25 000         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 111 365        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>136 365</b> |

Jörg Industrietechnik OÜ  
Registrikood 12297465  
Aadress: Lucca park 3, Tabasalu alevik, 76901 Harku vald, Harjumaa

AINUOSANIKU OTSUS

10.veebruar 2014.a. nr. 2014-1

1. Kinnitada juhatuse poolt heaks kiidetud Jörg Industrietechnik OÜ 2013. majandusaasta aruanne, mille kohaselt selle bilansimaht seisuga 31.detsember 2013.a. on 139'628 EUR, müügitulu 90'432 EUR ja aruandeaasta puhaskasum 79'240 EUR.

2. Kinnitada juhatuse poolt esitatud ettepanek Jörg Industrietechnik OÜ kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 57'125 EUR;  
Aruandeaasta kasum 79'240 EUR;  
Eraldada dividendideks 25'000 EUR;  
Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 111'628 EUR.

Ainuosanik: \_\_\_\_\_ Taimi-Christina Jörg



## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                                    | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|---------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Kütuste, maakide, metallide ja tööstuskemikaalide vahendamine | 46121      | 90432           | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi          | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|-------------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Taimi-Christina<br>Jörg | 45201300392                               |                   | 3000 EUR                     |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                |
|-----------------|---------------------|
| Telefon         | +372 6032415        |
| Mobiiltelefon   | +372 5046616        |
| Mobiiltelefon   | +372 5117288        |
| E-posti aadress | andres.tamm@elke.ee |